

Zeitschrift: Physioactive
Herausgeber: Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband
Band: 52 (2016)
Heft: 1

Vorwort: Patientenedukation = L'éducation thérapeutique des patients =
L'educazione terapeutica dei pazienti
Autor: Casanova, Brigitte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Patientenedukation

L'éducation thérapeutique des patients

L'educazione terapeutica dei pazienti



bc

Welches Wissen und Können brauchen PatientInnen, um im Alltag möglichst gut mit ihrer Krankheit umgehen zu können? Und wie können diese Kenntnisse und Fertigkeiten vermittelt werden? Mit solchen Fragen setzt sich die Patientenedukation auseinander.

Aus dem weiten inhaltlichen Feld haben wir drei Aspekte herausgepickt. Ein erster Artikel stellt vor, wie die Lungenliga Neuenburg die Patientenschulung bei COPD gestaltet.

Der zweite Beitrag ist der Psychoedukation bei chronischen Schmerzen gewidmet. Er beleuchtet die neurobiologischen Hintergründe, welche die Schlüssel für den therapeutisch-educativen Zugang liefern.

Eine wiederkehrende Herausforderung ist es, PatientInnen in der Physiotherapie erfolgreich dazu zu animieren, sich im Alltag mehr zu bewegen und das Heimprogramm zu machen. Der dritte Artikel erläutert, wie dies mit aktivem Zuhören, gezielten Fragen und Kenntnissen über Verhaltensänderung besser gelingt.

Nicht vergessen werden soll, dass die Gesundheitsligen mit ihrem breiten Beratungs- und Informationsangebot viel für die Patientenedukation bei chronischen Krankheiten leisten. ■

Mit herzlichen Grüßen,
Brigitte Casanova
red@physioswiss.ch

Quels sont les connaissances et le savoir-faire nécessaires à un patient pour qu'il puisse gérer au mieux sa maladie? Et comment les lui transmettre? C'est ce type de questions que traite le domaine de l'éducation thérapeutique des patients.

Nous avons sélectionné trois aspects dans ce vaste domaine. Le premier article présente l'éducation thérapeutique des patients atteints de BPCO comme elle se pratique à la Ligue pulmonaire de Neuchâtel.

La deuxième contribution se situe dans le cadre de l'éducation psychologique. Elle se penche sur certains aspects neurobiologiques des douleurs chroniques susceptibles d'ouvrir des voies à une éducation thérapeutique.

Motiver ses patients à bouger davantage et à effectuer des exercices à domicile constitue toujours un défi. Le troisième article présente l'écoute active, des questions ciblées et le processus qui sous-tend un changement de comportement comme autant de pistes pour y parvenir plus aisément.

Par ailleurs, les Ligues de santé contribuent énormément par leur offre remarquable de conseils et d'informations à l'éducation des patients atteints de maladies chroniques. ■

Cordialement,
Brigitte Casanova
red@physioswiss.ch

Quali sono le conoscenze e le capacità necessarie proprie di un paziente affinché possa gestire al meglio la sua malattia? E come trasmettergliela? È questo il tipo di domande che vengono trattate nell'ambito dell'educazione terapeutica dei pazienti.

In questo vasto ambito abbiamo selezionato tre aspetti. Il primo articolo presenta l'educazione terapeutica dei pazienti affetti da BPCO come praticata dalla Lega polmonare di Neuchâtel.

Il secondo contributo si situa nel quadro nell'educazione psicologica. Ci addentriamo su certi aspetti neurobiologici dei dolori cronici suscettibili d'aprire delle vie a un'educazione terapeutica.

È sempre difficile riuscire a motivare i propri pazienti a muoversi di più e a effettuare gli esercizi a casa. Il terzo articolo presenta l'ascolto attivo, delle domande mirate e il procedimento che è alla base del cambiamento del comportamento e della ricerca delle vie per riuscire più facilmente.

Anche le differenti Leghe che operano nell'ambito della salute contribuiscono, con le loro offerte di consigli e informazioni, all'educazione dei pazienti affetti da malattie croniche. ■

Cordiali saluti,
Brigitte Casanova
red@physioswiss.ch

Das Erfolgsmodell in der Rückentherapie

Effizient • Erfolgreich • Profitabel

Segmentale Stabilisation

- leichtere Reaktivierung von M. transversus und M. multifidus durch sensorgesteuertes Training

Effiziente Therapie

- erprobte Therapiepläne
- Gruppentraining ohne Qualitätsverlust
- 1-Jahres Rückenprogramm

Erprobtes Marketing

- zielgruppengerechte Marketingkampagnen
- vielfältige Werbematerialien
- Online-Terminplaner und Evaluationstool
- Gebietsschutz



www.EDELWEISS-verbaugut.at



Multifidus-Trainer



Transversus-Trainer



Standing-Stabilisation



Lateral-Shifting



Standing-Rotation

Videos zum Thema



DOMITNER GmbH, Graz, Zweigniederlassung Fehrltorf, Müllstrasse 18, CH-8320 Fehrltorf
Tel: +41 44 72 12 000 | office@domitner.ch | www.domitner.ch

 **Domitner**
Your Partner for Health & Prevention